

480796-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger – ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

E-mail: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

Beskrivelse: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010) Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitärobjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitärobjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegeanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöscher vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöscher Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl

Identifikator for proceduren: 27c27df3-4bf6-4931-be78-880211b9fae8

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger

Supplerende klassifikation (cpv): 45232460 Arbejder i forbindelse med sanitetsinstallationer, 45251143 Bygge-anlægsarbejde: trykluftkompressoranlæg, 45332000 Blikkenslager- og rørledningsarbejde, 45332200 Sanitetsinstallationer, 45332300 Lægning af afløbsrør, 45332400 Arbejde i forbindelse med installation af sanitetsudstyr, 45343200 Installation af

brandslukningsanlæg, 51134000 Installation af kompressorer, 35111300 Brandslukkere, 35111320 Håndildslukkere, 39360000 Forseglingssystemer, 39370000 Vandinstallationer, 39715300 Sanitært udstyr, 42123400 Luftkompressorer, 42123610 Tryklufftaggregat, 42130000 Haner, stophaner, ventiler og lignende tilbehør, 42131000 Haner, stophaner og ventiler, 42131400 Sanitetshaner eller -ventiler, 44163111 Afløbsrør, 44411100 Haner, 44411300 Håndvaske, 44411700 Toiletsæder, -låg, -skåle og -cisterner, 44411800 Urinaler

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Hohenheide
By: Hemmingstedt
Postnummer: 25770
Landsdel (NUTS): Dithmarschen (DEF05)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Korruption: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Svig: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Verweis auf §§ 123, 125 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Verweis auf § 123 Abs. 3 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Verweis auf § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Insolvens: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010)

Beskrivelse: Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitärobjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitärobjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegeanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöscher vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöscher Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl

Intern ID: LOT-0001 49/26-E35954494

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger

Supplerende klassifikation (cpv): 45232460 Arbejder i forbindelse med sanitetsinstallationer, 45251143 Bygge-anlægsarbejde: trykluftkompressor anlæg, 45332000 Blikkenslager- og rørledningsarbejde, 45332200 Sanitetsinstallationer, 45332300 Lægning af afløbsrør, 45332400 Arbejde i forbindelse med installation af sanitetsudstyr, 45343200 Installation af brandslukningsanlæg, 51134000 Installation af kompressorer, 35111300 Brandslukkere, 35111320 Håndildslukkere, 39360000 Forseglingsudstyr, 39370000 Vandinstallationer, 39715300 Sanitært udstyr, 42123400 Luftkompressorer, 42123610 Trykluftaggregat, 42130000 Haner, stophaner, ventiler og lignende tilbehør, 42131000 Haner, stophaner og ventiler, 42131400 Sanitetshaner eller -ventiler, 44163111 Afløbsrør, 44411100 Haner, 44411300 Håndvaske, 44411700 Toiletsæder, -låg, -skåle og -cisterner, 44411800 Urinaler

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Hohenheide

By: Hemmingstedt

Postnummer: 25770
Landsdel (NUTS): Dithmarschen (DEF05)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ubegrænset

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eignung zur Berufsausübung Bezeichnung: Nachweise der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragungen oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen zugelassen ist. Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen sind auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragung in das Handelsregister behalten wir uns vor, — die Gewerbeanmeldung, — den aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister, — die Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, zu fordern.

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die technische Leistungsfähigkeit Beschreibung: Für die

Bewertung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor, folgende

Nachweise zu fordern: — 3 Referenznachweise aus den letzten 5 Kalenderjahren mit vergleichbaren Leistungen (Bezug zum ausgeschriebenen Bauauftrag) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. — Aufstellung der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich Beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor folgende Nachweise von Ihnen zu verlangen: - eine durch den Steuerberater/ Wirtschaftsprüfer bestätigte Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Umsatz Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, - ein Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zu gesetzlichen Sozialversicherung oder gleichwertige Nachweise/Bescheinigungen nach Rechtsvorschriften des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls Ihr Unternehmen beitragspflichtig ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (nicht älter als ein Jahr), - eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angaben der Lohnsummen (nicht älter als ein Jahr), - einen rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde).

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Sonstiges Bezeichnung: Sonstiger Nachweis

Beschreibung: Beruft sich ein Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die o.g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutscher Sprache beizufügen. Ab einer Auftragssumme von 50.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter und ggf. seine Nachunternehmer, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine Abfrage beim Wettbewerbsregister des Bundes vorzunehmen. Bei Auftragswerten darunter behalten wir uns dies im Ermessen vor.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E35954494>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E35954494>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderungen gemäß § 16 a EU VOB/A

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Yderligere oplysninger: Es sind nur elektronische Angebote zugelassen!

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Registreringsnummer: Berichtseinheit-ID 00002803

Postadresse: Stettiner Str. 30

By: Heide
Postnummer: 25746
Landsdel (NUTS): Dithmarschen (DEF05)
Land: Tyskland
Enhed: Centrale Vergabestelle
E-mail: zentralevergabestelle@dithmarschen.de
Telefon: +49 4 81 97 0
Internetadresse: <https://www.dithmarschen.de>

Denne organisations roller:

Køber
Udbudssystemleverandør
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Registreringsnummer: 0431 988 4542
Postadresse: Düsternbrooker Weg 94
By: Kiel
Postnummer: 24105
Landsdel (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: 0431 988 4542
Fax: 0431 988 4702

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d072b249-5a19-4556-9591-d7eb8b61a2b0 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/07/2026 11:14:46 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 480796-2026

EUT-S-nummer: 132/2026

Offentliggørelsesdato: 13/07/2026